

# RELANOL 285 – Ölkammerfarbe wv

BESCHREIBUNG	DESCRIPTION
<b>Produktbeschreibung</b> Wasserverdünnbare, ölbeständige Innenbeschichtung für Ölkammern	<b>Product Description</b> Water dilutable, oil resistant interior coating for oil reservoirs
<b>Anwendungsgebiet</b> Innenbeschichtung für Ölkammern von Transformatoren	<b>Typical Uses</b> Interior coating for oil reservoirs of transformers
<b>Bindemittelbasis</b> Kunstharzkombination, wasserverdünnbar	<b>Binder</b> Synthetic resin combination, water dilutable
<b>Eigenschaften</b> Ausgezeichnete Haftung und einfach zu verarbeiten	<b>Properties</b> Excellent adhesion and easy to apply
<b>Beständigkeiten</b> Hervorragende Beständigkeit gegen alle handelsüblichen, auch additivhaltigen Trafoöle. Temperaturbeständig bis <ul style="list-style-type: none"> <li>- 100° C Öltemperatur,</li> <li>- 140° C Trockentemperatur.</li> </ul>	<b>Resistances</b> Excellent resistance against all customary transformer oils (also additive containing oils). Temperature resistant up to <ul style="list-style-type: none"> <li>- 100° C oil temperature</li> <li>- 140° C drying temperature</li> </ul>
<b>Farbtöne</b> Beigerot, kieselgrau, weiß	<b>Colors</b> Beige red, pebble grey, white
<b>Glanz</b> Seiden-glänzend	<b>Gloss</b> Semi gloss

TECHNISCHE DATEN	TECHNICAL DATA
Die angegebenen Werte beziehen sich auf den Farbton beige-rot (RAL 3012). Für andere Farbtöne können sie abweichen.	All given data refer to the color beige-red (RAL 3012). Other colors can differ.
<b>Festkörpergehalt / Weight Solids</b>	~ 60 %
<b>Festkörpervolumen / Volume Solids</b>	~ 42 %
<b>Dichte / Density</b>	~ 1,4 g/ml
<b>Theoretische Ergiebigkeit bei 40 µm TSD Theoretical Consumption at 40 µm DFT</b>	~ 70“ 4mm (DIN 53 211)
Die praktische Ergiebigkeit ist je nach Art der Applikation, Form, Rauigkeit des Untergrundes und den Verarbeitungsbedingungen geringer.	The practical coverage may be lower depending on the kind of application, design and roughness of substrate or application conditions.
<b>Lieferviskosität bei 20° C Viscosity as supplied at 20° C</b>	~ 7 m <sup>2</sup> /kg → ~ 140 g/m <sup>2</sup>
<b>Lagerung (10 – 30° C) 12 Monate in original geschlossenen Gebinden. Vor Frost schützen!</b>	<b>Shelf life (10 – 30° C) 12 month in originally closed containers. Store out of reach of frost!</b>

# RELANOL 285 – Ölkammerfarbe wv

### VORBEREITUNG

### PREPARATION

#### Untergrundvorbehandlung

##### Allgemein

Der Untergrund muss sauber, trocken, staub-, rost-, öl- und fettfrei sein. Altanstriche restlos entfernen. Die zu beschichtende Oberfläche muss mit geeigneten Maßnahmen laut DIN EN ISO 12944-4 für die Lackierung vorbereitet werden.

##### Stahluntergründe

Strahlen nach Oberflächenvorbereitungsgrad Sa 2½ gemäß DIN EN ISO 12944-4.

##### Verdünnung

VE-Wasser, Leitungswasser nach Rücksprache mit unserem Labor

#### Empfohlene Trockenschichtdicke (TSD)

30 - 40 µm

#### Substrate Preparation

##### General

Substrate must be clean and dry. Dust, rust, oil and grease must be removed properly. Old paint must be removed completely. The surface to be coated must be prepared with the appropriate measures according to DIN EN ISO 12944-4 for the lacquering.

##### Steel

Sand blasting to Sa 2½ according to DIN EN ISO 12944, Part 4.

##### Reducer – Thinner

VE-Water, tap water after consulting our laboratory

#### Recommended Dry Film Thickness (DFT)

30 - 40 µm

### VERARBEITUNG

### APPLICATION

#### Verarbeitungsbedingungen

Nicht unter +5° C Objekttemperatur verarbeiten. Die optimale Verarbeitungstemperatur liegt zwischen +15 und +25° C. Die optimale Luftfeuchtigkeit liegt bei 30 – 70 % rel. Luftfeuchte.

#### Application Conditions

Don't apply below +5° C object temperature. The best temperature for application is between +15 and +25° C. Humidity: 30 – 70 %

Applikation Application	Düse Nozzle	Druck Pressure	Verdünnung Thinner
Streichen, Rollen Brush, Roller			nach Bedarf as needed
Spritzen (Luft) Spray (Air)	1,5 - 1,8 mm	3 - 5 bar	5 - 15%
Spritzen (Airless) Spray (Airless)	0,33 - 0,38 mm	120 - 160 bar	3 - 10%

Lufttrocknung Drying Time (Air)	TG 1 Staubtrocken Dust Dry	TG 4 Griffest Touch Dry	Durchgetrocknet Dry Through	Ausgehärtet Cured
	1 h	2 – 3 h	24 h	10 d

\*TG = Trockengrad (Drying Degree) DIN 53 150

Die Trockenzeiten resultieren aus Prüfungen bei 20° C und 65% relativer Luftfeuchtigkeit und einer Trockenschichtdicke von 30 - 40 µm.

The drying times are based on tests at 20° C (69°F), 65% rel. humidity and a dry film thickness of 30 - 40 µm.

Ofentrocknung Oven drying	Ablüften Flash off	Griffest Touch Dry	Überlackierbar Recoatable	Ausgehärtet Cured
60° C	30 min	45 min	60 min	nach 24 h
120° C	60 min	30 min	45 min	nach 24 h

## RELANOL 285 – Ölkammerfarbe wv

### SONSTIGE HINWEISE

Bei Anwendung dieses Produktes beachten Sie bitte die Angaben in dem jeweiligen Sicherheitsdatenblatt, die einschlägigen gesetzlichen Vorschriften (Gefahrstoffverordnung) und die Vorschriften der Berufsgenossenschaft.

Die Angaben in diesem Merkblatt entsprechen dem heutigen Stand unserer Kenntnisse und sollen über unsere Produkte informieren. Sie haben somit nicht die Bedeutung, bestimmte Eigenschaften der Produkte oder deren Eignung für einen konkreten Einsatzzweck zuzusichern.

Ebenso führen unsere Mitarbeiter nur eine unverbindliche Beratertätigkeit aus. Käufer und Anwender haben daher eigenverantwortlich die Eignung unserer Produkte für die an Sie gestellten Anforderungen und die Einhaltung der Verarbeitungsrichtlinien unter den jeweils herrschenden Bedingungen selbst abzuschätzen.

Änderungen der Produktspezifikationen bleiben vorbehalten.

Es gelten unsere jeweiligen Verkaufs- und Lieferbedingungen und das jeweils neueste Technische Merkblatt, das von uns angefordert werden sollte oder unter [www.feycolor.com](http://www.feycolor.com) aktuell heruntergeladen werden kann.

Freigabe: Duer

### ADDITIONAL INFORMATION

When using this product, please adhere to the instruction stated in the MSDS in reference to the Dangerous Goods Act as well as the appropriate Environmental Health and Safety Regulations.

The information in this data sheet is based on the present state of our knowledge and information on our products. This information is not a guarantee of the characteristics of the products or their suitability for specific applications.

Likewise, our employees perform only a non-binding advisory operation. It is the responsibility of our buyer and user to check the suitability of our products according to their conditions, application demands and processing guidelines.

Product specifications may change without prior notice. Our actual General Terms and Conditions and latest Technical Data Sheet shall apply, which should be requested from us or can be downloaded from [www.feycolor.com](http://www.feycolor.com) in the actual version.